

? cghYb`cgY`5 fh]_Y`ZfY]gW\ U`hYb. `Gc
Zi b_h]cb]Yfh' , \$' - /g`b`6Ybg\Y]a °

9fZU\ fYb`G]Y`U_hi Y`Y`B UW\ f]W\ hYb`ØVYf`6Ybg\Y]a ž]b_i gj] Y
J YfUbgH`hi b[gXYhU]`g`i bX`?i bXYbgYfj]W\! ðZcfa Uh]cbYb"
GY]Yb`G]Y`]bZcfa]Yfh°



6Ybg\Y]a ž`8 Yi hgW\`UbX`!`ð`6Ybg\Y]a`ghY\Yb`X]Y` : Yf]Ybgd]Y`Y
Ua`K`cW\YbYbXY`Ub`i bX`XUg`Dfc[fUa`a` \Uh`Y]b][Yg`ni`V]YhYb°
6YgcbXYfg`\Yfj`cfni` \YVYb`]gh`X]Y` ;`UgV`ÀgYf]bž`X]Y`]b`XYf
K`YghghUXh\U`Y`]fY`?i bgh`j`cfZØ\fh`8]YgY`_fYUh]j`Y`J`YfUbgH`hi`b[
`ÀXh`U`Y`Y]bž`Y]bYb`6`]W_`Ui`Z`X]Y`ZUgn]b]YfYbXY`?i bgh`XYg
;`UgV`UgYbg`ni`k`YfZYb`i`bX`j`]Y`Y]W\h`gc[Uf`gY`Vgh`U_h]j`ni
k`YfXYb"

8]Y`5ba`Y`Xi`b[`ni`XYb` : Yf]Ybgd]Y`Yb`]gh`Y]bZUW\`[YghU`hYh"
HY]`bY\`a`Yf`gc`hYb`Y`XcW\`XUfUi`Z`UW\`hYbž`Y]bY`6Ygh`Àh][i`b[g!9!
A`U]`a`]h`Y]bYa`@]b`ni`Yf\U`hYb"9]b`6`]W_]b`XYb`GdUa`!C`fXbYf
_Ubb`b]W\h`igW\UXYbž`ZU`g`X]Y`B`UW\`f]W\`h`b]W\`h`i`ba`]hY`VUf
Y]bhf]Z`h`6Y]`GW\`k`]Yf][`_Y]hYb`_ØbbYb`HY]`bY\`a`Yf`XYb

?i bXYbgYfj]W' _cbhU_h]YfYbž'XYf'VYfY]h]ghž' bhYfghØhni b['ni
'Y]ghYb"

8 YhU]'g'ni 'XYb': Yf]Ybgd]Y`Yb

⇒a 'FU\ a Yb'XYf': Yf]Ybgd]Y`Y []Vh'Yg'X]Y`A Ò['W' _Y]hž'XfY]
_cghYbZfY]Y`5fh]_Y`ZfY]ni gWU'hYbž'k Ug'XYb'6Ygi W'Yf.]bbYb'Y]bY
hc`Y`7\UbW'V]YhYhž'j YfgW'YXYbY`5b[YVchY'Ui gni d'fcV]YfYb"'I a
X]YgY`JcfhY]Y`bi hnYb'ni '_ÖbbYbž']gh'YXcW'Y]bY`5ba Y`Xi b[
YfZcfXYf']W'ž'X]Y`a]h'XYf'5b[UVY'XYf'5VcbbYa Yb'bi a a Yf'i bX
XYf'Dcgh'Y]hnU\`j Yf_bØdZ'hk YfXYb'a i gg"'8 Ug']gh'Y]bY`[i hY
; Y`Y[Yb\Y]hž'XYb'_i`hi fY`Yb<cf]ncbh'ni 'Yfk Y]hYfb'i bX'bYi Y
HU`YbhY'ni 'YbhXYW_Yb`

BVYb'XYb'UhfU_h]j Yb'Dfc[fUa a di b_hYb'ZØf'?]bXYf'i bX
ž [YbX`]W'Y []Vh'Yg'Ui W' d'fU_h]gW'Y`H]ddg'ZØf'X]Y`5ba Y`Xi b[Yb
i bX'?cbhU_hY"'Gc'Ya dZ]Y\`h'Yg'g]W'ž'VY]: fU[Yb'i bX'I b'_Uf\Y]hYb
X]fY_h'XYb'?i bXYbgYfj]W'ni '_cbhU_h]YfYbž'i a 'Y]bYb
fY]Vi b[g`cgYb'5V`Ui Zni '[Yk Å\`f'Y]ghYb"'8]Y'I bhYfghØhni b['ghY\h
ni f'JYfZØ[i b[ž'i a '9fk Ufhi b[Yb'ni 'YfZØ`Yb'i bX'j]Y`Y]W'h'gc[Uf
ni 'ØVYfhfYZZYb"

?i bXYbgYfj]W'`Y]W'h'[Ya UW'h

9]b`YfUi gfU[YbXYg'6Y]gd]Y`ZØf'\Yfj cffU[YbXYb'?i bXYbgYfj]W'
V]YhYh'5a Uncbž'XYf'j cb`*`V]g'&('I \`f'YffY]W'VUf'j]gh"'5i W'Ub
K cW'YbYbXYb'i bX': Y]YfhU[Yb'_ÖbbYb'5b`]Y[Yb'gW'bY`'[Y`_Åfh
k YfXYb"'bhYfYggUb'h]gh'XYf'_cghYb`cgY' 5bfi Z'dYf'?`]W_ ž'XYf'X]Y
K UfhYnY]hYb'Yf\YV`]W'j Yf_Øfnhi bX'Y]bYb'g]W'YfYb'5i ghUi gW'
[UfUbh]Yfh"'I a 'X]YgYb'GYfj]W'ni 'bi hnYbž'a i gg'a Ub'g]W'
'YX]['W'a 'i bXYb_cbh'Uba Y`XYb'i bX'X]Y`Yk Y]`[Y`6YghY`i b[
Ui gk Å\`Yb"'8Yf'FØW_fi ZgYfj]W'k]fX'j]b'k Yb][Yf'U`g`*`\$`GY_i bXYb
Ub[YghfYVh`

8]Y'I bhYfghØhni b['YfZc`[h'ni XYa ']b'a Y\`fYfYb'GdfUW'Ybž
XUfi bhYf'8Yi hgW'`i bX'HØf_]gW'ž'k Ug'Yg'ZØf'Y]bY`VfY]hY
?i bXgW'UZ'hini [Åb['W'a UW'h"'8]Yg'nY][hž'XUgg'XYf'GYfj]W'b]W'h
bi f'gW'bY`ž'gcbXYfb'Ui W'_i bXYbZfYi bX']W'j]gh'i bX

j YfgWk]YXYbghY`6YXØfZb]ggY`VYfØW_g]Wk h][h'

≠g[YgUa h`XØfZYb`g]Wk`X]Y`6Ygi WkYf.]bbYb`XYf': Yf]Ybgd]Y`Y`]b
6Ybg\Y]a`Ui ZY]b`Vi bhYg`i bX`_fYUh]j Yg`Dfc[fUa a`ZfYi Yb"8]Y
A]gWk i b[`Ui g`? i bghi bX`X]fY`_hYf`≠hYfU_h]cb`j Yfgdf]Wk h`Y]b
i bj Yf[Ygg`]WkYg`9f`YVb]g`ZØf'; fc»`i bX`?`Y]b"

8YhU]`g	
Cfh	6Ybg\Y]a ž8Yi hgWk`UbX
EiY`Yb	<ul style="list-style-type: none">• k k k "VYf[ghfUYggYf!UbnY][Yf"XY• k k k "UVci hUa Uncb"XY

6Ygi WkYb`G]Y`i bg`Ui Z.`bU[!\YggYb"XY